ČSOB
OTP BANKA

*Regionálne korporátne centrum Východ*

# Zmluva o splátkovom a prekleňovacom úvere

(spolu/financovanie z EU fondov)
**číslo 5004/21/002**
(v mene EURO)
v zmysle § 497 a nasl. ObZ

| | |
|---|---|
| Obec | **Vyšná Hutka** |
| IČO | 00 691 291 |
| Sídlo | Vyšná Hutka 165, 040 18 Košice 18 |
| Zastúpená | Mgr. Agáta Nosáľová, starostka obce<br>Bydlisko: Vyšná Hutka 77, 040 18 Vyšná Hutka<br>rodné číslo: 675219/7166<br>štátna príslušnosť: Slovenská republika<br>druh a číslo dokladu totožnosti: Občiansky preukaz: HC736645 |

číslo bežného účtu vedeného v Banke v euro: **SK66 5200 0000 0000 0898 3590** (ďalej len „Bežný účet")
ďalej len „Klient"

a

| | |
|---|---|
| Obchodné meno | **OTP Banka Slovensko, a.s.** |
| Sídlo | Štúrova 5, 813 54 Bratislava |
| IČO | 31 318 916 |
| Obchodný register | Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 335/B |
| za ktorú koná | Mgr. Martin Ondruš, MBA, vzťahový manažér pre firemných klientov<br>Ing. Peter Hrinda, vzťahový manažér pre firemných klientov |

ďalej len „Banka"

## Článok I. - Predmet zmluvy

1. Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a vo Všeobecných úverových podmienkach OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných odo dňa 01. februára 2021 (ďalej len „Podmienky") poskytnúť v prospech Klienta dlhodobý Úver v sume **100 000,- €,** slovom jednostotisíc euro, z toho výška prekleňovacieho úveru je 95 211,96 €, slovom deväťdesiatpäťtisícdvestojedenásť 96/100 euro.
2. Banka poskytuje Klientovi Úver podľa tejto Zmluvy o úvere na účel uvedený v bode 3. tohto článku aj v nadväznosti na Zmluvu o spolupráci č. 05/2015, ktorá bola uzavretá dňa 13.4.2015 medzi Bankou a Pôdohospodárskou platobnou agentúrou a ktorá upravuje vzájomnú spoluprácu medzi Banku a Pôdohospodárskou platobnou agentúrou pri predfinancovaní/financovaní/spolufinancovaní projektov realizovaných v súlade s Programom rozvoja vidieka 2014-2020 z prostriedkov Európskej únie, štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a z úverových prostriedkov.

3. Úver je poskytovaný na financovanie projektu „Multifunkčné ihrisko 18x33m v obci Vyšná Hutka" (ďalej len „Projekt") schváleného Pôdohospodárskou platobnou agentúrou v rámci Operačného programu Program rozvoja vidieka SR 2014 - 2020:
   - predfinancovanie finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu Európskej únie a štátneho rozpočtu SR vo forme nenávratného finančného príspevku (ďalej tiež „nenávratný finančný príspevok" alebo „NFP") v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 074KE220192 (ďalej tiež „Zmluva o poskytnutí NFPô) v sume 95 211,96 €
   - spolufinancovanie neoprávnených výdavkov Projektu v sume 4 788,04 €.
4. Nenávratný finančný príspevok bude poukazovaný na bežný účet Klienta v Banke (ďalej len „Osobitný účet") č. SK14 5200 0000 0000 1230 7261.
5. Klient sa zaväzuje, že Úver použije na dohodnutý účel, že poskytnutý Úver Banke vráti, zaplatí úrok, príslušenstvo, poplatky a splní všetky svoje ďalšie záväzky podľa tejto Zmluvy za nižšie uvedených podmienok najmä z jeho Bežného účtu a/alebo z Osobitného účtu zriadeného v Banke na prijímanie NFP.
6. Úver je vedený na úverovom účte Banky č. SK23 5200 0000 0000 1904 8696.

**Článok II. - Úroková sadzba**

1. Úver je poskytovaný za variabilnú úrokovú sadzbu tvorenú súčtom Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby **EURIBOR fixovanej pre 3 mesačné depozitá a prirážky 0,99 % p.a.**
2. Preceňovacie obdobie je 3 mesiace.

**Článok III. - Zabezpečenie Úveru**

Klient sa zaväzuje zabezpečiť pohľadávky Banky z tejto Zmluvy
   a) vinkuláciou Osobitného účtu vo výške min. 95 211,96 € v prospech Banky v zmysle Zmluvy o vinkulácii vkladu č. 5004/21/002-ZZ-01,
   b) smerovaním všetkých príjmov obce vrátane 100 % podielov na daniach v správe štátu cez svoj Bežný účet počas celej doby trvania záväzkov z tejto Zmluvy.

**Článok IV. - Poskytnutie Úveru**

1. Po splnení Odkladacích podmienok môže Klient požiadať o poskytnutie Úveru bezhotovostnou formou na dohodnutý účel uvedený v tejto Zmluve, na základe ním podpísaných žiadostí doručených Banke. Banka nie je povinná poskytnúť Úver skôr, ako i) päť pracovných dní od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade prvého poskytnutia Úveru a ii) dva pracovné dni od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade druhého a ďalšieho poskytnutia Úveru, a to aj keby lehota na poskytnutie Úveru uvedená Klientom v žiadosti o poskytnutie Úveru bola kratšia. Žiadosť o poskytnutie Úveru je dostupná na pobočkách Banky alebo na webovej stránke Banky: www.otpbanka.sk, v časti Platobné príkazy a formuláre.
2. Klient je oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru do **31.12.2021** po častiach nasledovne:
   - po splnení odkladacích podmienok pred čerpaním úveru v súlade s účelom úveru, na základe daňových dokladov (faktúr), úhrada v prospech dodávateľa NOVICOM s.r.o., IČO 36 591 891.

   Nárok na poskytnutie časti Úveru zaniká, ak Klient nepožiadal o jej poskytnutie v stanovenom čase.

3. Klient súhlasí, aby osoby, ktoré sú oprávnené nakladať (disponovať) s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte, podpisovali a predkladali Banke žiadosti o poskytnutie Úveru.

**Článok V. - Odkladacie podmienky**

Banka nie je povinná poskytnúť Úver, ak neboli splnené nasledovné podmienky:

a) zriadenie zabezpečenia Úveru v zmysle čl. III. tejto Zmluvy, ak v tomto článku nie je uvedené inak,
b) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení Zmluvy o úvere vrátane zabezpečovacích zmlúv, pričom od uzavretia do zverejnenia tejto zmluvy nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
c) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 074KE220192, pričom od uzavretia do zverejnenia tejto zmluvy nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
d) predloženie dokladu o spôsobe verejného obstarávania na výber dodávateľa v prospech ktorého bude čerpaný úver,
e) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení Zmluvy o dielo s dodávateľom, v prospech ktorého bude čerpaný úver pričom od uzavretia do zverejnenia tejto zmluvy nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
f) uzatvorenie Zmluvy o vinkulácii o vinkulovaní výplaty vkladu z účtu č. SK14 5200 0000 0000 1230 7261 vo výške min. 95 211,96 € v prospech Banky,
g) predloženie podpísaného dodatku k Zmluve o dielo so zhotoviteľom NOVICOM s.r.o. IČO 36591891 obsahom ktorého bude zmena rozsahu prác a celkovej sumy diela max. 100 000,- € s DPH,
h) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení Zmluvy o dielo vrátane dodatku/dodatkov s dodávateľom, v prospech ktorého bude čerpaný úver pričom od uzavretia do zverejnenia tejto zmluvy nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
i) zaplatenie poplatku v zmysle čl. VII. písm. a) tejto Zmluvy,
j) predloženie dokladov preukazujúcich použitie Úveru Banke na účel uvedený v čl. I. tejto Zmluvy.

**Článok VI. - Splácanie Úveru**

1. Konečná splatnosť Úveru je najneskôr **21.04.2024**.
2. Klient je povinný splatiť Banke Úver nasledovne:
   v zmysle splátkového kalendára, pričom k poslednej splátke investičného úveru bude pripočítaná celá suma NFP nasledovne:

| Poradie splátky | Výška splátky v € | Termín splátky |
|---|---|---|
| 1. | 133,- | 21.05.2021 |
| 2.-35. | 133,- | Pravidelne, mesačne k 21. dňu kalendárneho mesiaca od 21.06.2021 do 21.03.2024 |
| 36. | 95 345,- | 21.04.2024 |

Jednotlivé vyplatené nenávratné finančné príspevky v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP budú v plnej výške použité postupne na splátku istiny Úveru Banke, a to vo forme mimoriadnych splátok v nasledujúci pracovný deň po ich pripísaní na Osobitný účet. O túto mimoriadnu splátku bude znížená posledná splátka istiny Úveru. V prípade poukázania nenávratného finančného príspevku na Osobitný účet pred termínom splátky podľa splátkového kalendára, je Banka oprávnená realizovať úhradu istiny Úveru predčasne.

Klientovi nebude zúčtovaný poplatok. Ak celková poukázaná suma nenávratného finančného príspevku bude nižšia, ako je zostatok nesplatenej istiny úveru určenej na predfinancovanie NFP, Klient je povinný uhradiť Banke rozdiel z vlastných zdrojov, najneskôr v termíne stanovenom v prvom bode tohto článku.

3. Klient sa zaväzuje mesačne platiť Banke úrok, a to vždy v posledný kalendárny deň mesiaca, začínajúc mesiacom, v ktorom mu bol poskytnutý Úver (hoci len jeho časť).
4. Ak je Klient v omeškaní so splatením Úveru alebo akejkoľvek splátky Úveru podľa tejto Zmluvy, Banka je oprávnená od nasledujúceho dňa po dni splatnosti až do dňa skutočného zaplatenia splatnej pohľadávky účtovať zo splatného, ale nesplateného Úveru (alebo jeho časti) okrem úroku aj úrok z omeškania vo výške 8,00 % p.a.
5. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z Bežného účtu Osobitného účtu vo výške splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta aj bez predloženia prevodného príkazu.
6. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z iných účtov Klienta vedených v Banke a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta, ak peňažné prostriedky uložené na Bežnom účte nepostačujú na splatenie splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej aj bez predloženia prevodného príkazu.
7. Klient môže so súhlasom Banky a za poplatok v zmysle článku VII. tejto Zmluvy splatiť Úver alebo jeho časť aj pred dohodnutým termínom splátky Úveru alebo vo vyššej výške ako bola plánovaná, formou Mimoriadnej, resp. Predčasnej splátky.

**Článok VII. - Poplatky**

Klient sa zaväzuje Banke zaplatiť poplatky:

a) za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu vo výške 200,- €, poplatok je splatný najneskôr v deň prvého poskytnutia Úveru,
b) za správu úverového obchodu – za každý ďalší kalendárny rok trvania úverového vzťahu, splatný v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru v zmysle tejto Zmluvy, vo výške 50,- €,
c) a ďalšie poplatky v zmysle Cenníka Banky aktuálne platného v čase vyúčtovania poplatku pre príslušný typ úveru.

**Článok VIII. - Ďalšie záväzky Klienta**

1. Klient sa zaväzuje smerovať príjmy obce vrátane celého podielu na daniach v správe štátu na svoj účet vedený v Banke počas trvania úverového vzťahu. Plnenie podmienky bude Banka vyhodnocovať každý kalendárny štvrťrok. Prvý monitoring bude realizovaný k poslednému dňu prvého uceleného kalendárneho štvrťroka po podpise tejto Zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje informovať Banku o všetkých zmenách Projektu.
3. Klient sa zaväzuje, že:
   a) bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Zmluvy požiada platobný orgán alebo Riadiaci orgán o poukazovanie nenávratného finančného príspevku na Osobitný účet,
   b) Osobitný účet zriadený v Banke na prijímanie NFP nezruší pred pripísaním záverečnej platby nenávratného finančného príspevku od Riadiaceho orgánu v súvislosti s Projektom a
   c) nepožiada platobný orgán alebo Riadiaci orgán o poukazovanie NFP na iný než Osobitný účet bez súhlasu Banky.

4. Klient sa zaväzuje nevypovedať zmluvu o vedení Bežného účtu počas celej doby trvania záväzkov z tejto Zmluvy o úvere, alebo z odstúpenia od nej a Osobitného účtu počas obdobia uvedeného v písm. b) predchádzajúceho bodu. Banka je oprávnená použiť peňažné prostriedky na Bežnom účte a Osobitnom účte alebo iných účtoch Klienta vedených v Banke aj na započítanie svojej vzájomnej pohľadávky, ktorú má voči Klientovi zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej. Klient sa zaväzuje, že v prípade zakúpenia produktového balíka pre korporátneho klienta tento nezruší po celú dobu trvania záväzkov z tejto Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
5. Klient sa zaväzuje, že bude predkladať žiadosti o vyplatenie nenávratného finančného príspevku Riadiacemu orgánu v termínoch stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP a zároveň sa zaväzuje predkladať Banke kópie jednotlivých žiadostí o vyplatenie nenávratného finančného príspevku a potvrdení Riadiaceho orgánu o uhradení výdavkov deklarovaných v žiadosti o platbu nenávratného finančného príspevku.
6. Klient sa zaväzuje bezodkladne predložiť Banke podpísanú Zmluvu o poskytnutí NFP, každý uzatvorený dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP.
7. Klient sa zaväzuje, že prostriedky, ktoré mu budú poukázané z fondov Európskej únie a Štátneho rozpočtu, použije výhradne na vyrovnanie svojich záväzkov, vyplývajúcich z tejto Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
8. Klient sa zaväzuje neprijať akýkoľvek úver alebo pôžičku alebo nepodpísať zmluvu o vystavení platobnej bankovej záruky bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky.
9. Klient udeľuje súhlas, aby Banka poskytla Riadiacemu orgánu a/alebo inému orgánu zastupujúcemu Slovenskú republiku informácie týkajúce sa tejto Zmluvy o úvere, zmluvy o zriadení záložného práva, resp. iných zmlúv, ktoré uzatvorí Banka s Klientom v súvislosti s Projektom a Zmluvou o úvere vrátane informácií, ktoré súvisia s týmito zmluvami a vrátane informácií o porušení Zmluvy o úvere alebo iných zmlúv Klientom, o vyhlásení predčasnej splatnosti úveru alebo odstúpení od Zmluvy o úvere alebo o inom ukončení Zmluvy o úvere, o podaní návrhu na vykonanie exekúcie, návrhu na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie voči Klientovi, o výkone záložného práva a o podaní trestného oznámenia. Oprávnenie Banky podľa predchádzajúcej vety zahŕňa aj oprávnenie poskytnúť Riadiacemu orgánu a/alebo inému orgánu zastupujúcemu Slovenskú republiku akékoľvek informácie, ktoré sú predmetom bankového tajomstva.
10. Banka je oprávnená postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok aj v prípade, ak
    a) Klient porušil Zmluvu o poskytnutí NFP uzatvorenú s Riadiacim orgánom, alebo finančnú disciplínu v zmysle platných právnych predpisov alebo došlo k porušeniu platných právnych predpisov v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP,
    b) Klientovi bude pozastavená, alebo krátená refundácia vynaložených výdavkov zo zdrojov Európskej únie a štátneho rozpočtu v takom rozsahu, že to podľa názoru Banky môže ohroziť návratnosť poskytnutého Úveru,
    c) Riadiaci orgán odstúpi od Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorú uzatvoril s Klientom,
    d) dôjde k zmene účtu na výplatu nenávratného finančného príspevku zo zdrojov Európskej únie a štátneho rozpočtu.
    e) Klient vykoná zmeny v Projekte v rozpore so Zmluvou o poskytnutí NFP.
11. Klient sa zaväzuje, že majetok, ktorý je predmetom záložného práva v súlade s Čl. III. tejto Zmluvy, nezaťaží záložným právom ani inou ťarchou v prospech tretej osoby okrem Riadiaceho orgánu a/alebo inému orgánu zastupujúcemu Slovenskú republiku. V prípade, ak Klient tento záväzok poruší, Banka je oprávnená postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok, to platí aj v prípade, ak je uvedený majetok vo vlastníctve inej osoby ako Klienta a táto osoba tento majetok zaťaží záložným právom alebo inou ťarchou v prospech tretej

osoby okrem Riadiaceho orgánu a/alebo iného orgánu zastupujúceho Slovenskú republiku bez súhlasu Banky.

12. Klient sa zaväzuje predkladať Banke:
    a) Rozpočet, prípadne upravený rozpočet, do 30 dní po schválení zastupiteľstvom,
    b) Záverečný účet a Uznesenie o prerokovaní záverečného účtu zastupiteľstvom, do 30 dní po prerokovaní,
    c) Súvahu, Výkaz ziskov a strát, Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12 v písomnej forme ako aj v elektronickej forme vo formáte csv s názvom *_PRI*.csv, *_VYD*.csv, Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov a Štruktúru pohľadávok v členení na daňové a nedaňové – podľa stavu k 31.12., do 40 dní po ukončení roka,
    d) štvrťročný Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12, štvrťročný Finančný výkaz o vybraných údajoch z aktív a pasív subjektu verejnej správy FIN 2-04 a štvrťročný Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov, len na vyžiadanie Banky.
13. Klient sa zaväzuje, že Žiadosť o platbu v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku potvrdenú riadiacim orgánom predloží Banke najneskôr do 3 dní od jej podania, pričom v nej uvedie číslo bankového účtu v č. SK14 5200 0000 0000 1230 7261 v Banke.
14. Klient sa zaväzuje, že neodstúpi od Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
15. Klient sa zaväzuje, že počas trvania úverového vzťahu nezmení účet stanovený ako účet konečného prijímateľa určený na prijatie nenávratného finančného príspevku.
16. Neplnenie povinností podľa tohto článku, sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností Klienta v zmysle Čl. VI. bod 1. Podmienok a zakladá právo Banky postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok.

**Článok IX. - Riešenie sporov**

1. Klient vyhlasuje, že bol Bankou poučený o dôsledkoch uzavretia rozhodcovskej zmluvy.
2. Klient vyhlasuje, že prijíma Bankou predložený neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa § 3 až 5 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán z ich obchodov budú rozhodované v rozhodcovskom konaní na Rozhodcovskom súde Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory (ďalej „RS SOPK") so sídlom Gorkého 9, 816 03 Bratislava.
3. Banka a Klient sa týmto dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, najmä z dôvodu neplnenia povinností, náhrady škody, bezdôvodného obohatenia, ohľadom platnosti vyššie uvedených právnych úkonov a ich výkladu, budú rozhodnuté v rozhodcovskom konaní na RS SOPK. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podrobia rozhodnutiu RS SOPK a jeho rozhodnutie bude pre nich záväzné.
4. Zmluvná strana sa napriek uzavretej rozhodcovskej zmluve môže domáhať svojho práva podaním žaloby na všeobecný súd a druhá zmluvná strana ani jej právny nástupca sa nemôžu účinne dovolávať nedostatku právomoci súdu podľa osobitného predpisu, ibaže vo veci už skôr začalo rozhodcovské konanie.
5. Spory z tejto Zmluvy možno riešiť mediáciou za podmienok stanovených zákonom č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mediácia je mimosúdna činnosť, pri ktorej osoby zúčastnené na mediácii pomocou mediátora riešia spor, ktorý vznikol z ich zmluvného vzťahu alebo iného právneho vzťahu.

**Článok X. - Zoznam príloh**

K tejto Zmluve boli vyhotovené tieto prílohy:
Príloha č. 1 – Podmienky
Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

**Článok XI. - Elektronická komunikácia**

Osoby určené na Elektronickú komunikáciu za Banku

| Meno a priezvisko | e-mail | Telefón |
|---|---|---|
| Mgr. Martin Ondruš, MBA | ondrus@otpbanka.sk | 0563268713 |
| Ing. Peter Hrinda | hrinda@otpbanka.sk | 0563268714 |

za Klienta

| Meno a priezvisko | e-mail | Telefón |
|---|---|---|
| Agáta Nosáľová | vysnahutka@gtsi.sk> | 0907 942 955 |

**Článok XII. - Záverečné ustanovenia**

1. Klient a Banka sa dohodli, že za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou platí Klient Banke poplatky v zmysle aktuálneho Cenníka Banky pre podnikateľov a iné právnické subjekty (v texte tiež len „Cenník Banky"), ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Klient vyhlasuje, že sa s Cenníkom Banky oboznámil a súhlasí s ním. Klient a Banka sa zároveň dohodli, že v prípade zmeny Cenníka Banky alebo jeho nahradenia novým cenníkom bude Klient platiť Banke poplatky za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou podľa zmeneného resp. podľa nového cenníka, a to od okamihu jeho zverejnenia v prevádzkových priestoroch Banky a na webovom sídle Banky.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich.
3. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, kolízne normy sa nepoužijú.
4. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto Zmluvy sa oboznámil s Podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zaviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok a zároveň Klient/osoba oprávnená konať za Klienta podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený/ bola oboznámená s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sa nachádzajú na pobočke Banky a sú verejne dostupné na webovej stránke www.otpbanka.sk v časti Právne informácie.
5. Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu Zmluvy.
6. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy.
7. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými Zmluvnými stranami.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy zabezpečiť zverejnenie tejto Zmluvy podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.

10. Zmluvné strany túto Zmluvu prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že Zmluvu podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

Vo Vyšnej Hutke dňa 19.04.2021

*Banka:*
**OTP Banka Slovensko, a.s.**

žér

...

Vo Vyšnej Hutke dňa 19.04.2021

*Klient:*
**Obec Vyšná Hutka**

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predo mnou vlastnoručne podpísala tento dokument.
Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.
Meno, priezvisko: Ing. Peter Hrinda

Vo Vyšnej Hutke dňa 19.04.2021

OTP Banka Slovensko

# Všeobecné úverové podmienky
# OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov

**Článok I. - Úvodné ustanovenia**

1. Všeobecné úverové podmienky OTP Banka Slovensko, a. s. pre neretailových klientov, sú vypracované v zmysle § 273 Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike.
2. Ustanovenia Zmluvy o úvere a Podmienok stanovujú práva a povinnosti Banky a Klienta.
3. Odchylné dojednania v Zmluve o úvere majú prednosť pred znením Podmienok.
4. Slová napísané s veľkým začiatočným písmenom majú význam definovaný v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach.
5. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných definíciách:

| | |
|---|---|
| **Anuitné splácanie** | spôsob splácania Úveru rovnomerným spôsobom, realizovaný pravidelnými mesačnými anuitnými splátkami počas celej splatnosti Úveru |
| **Anuitná splátka** | zahŕňa v sebe splátku Úveru a úroku; výška anuitnej splátky je počas obdobia fixácie úrokovej sadzby konštantná |
| **Bežný účet** | účet uvedený pri označení Klienta v Zmluve |
| **Daň** | daň, preddavok na daň, alebo akákoľvek iná peňažná daňová povinnosť, ktorá sa vzťahuje na platbu realizovanú podľa Zmluvy |
| **Elektronická komunikácia** | komunikácia v zmysle čl. XI. Podmienok |
| **Exekučný poriadok** | zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov |
| **Finančné kovenanty** | ekonomické ukazovatele uvedené v Zmluve, ktoré je Klient povinný dodržiavať |
| **Finančné výkazy** | Súvaha a Výkaz ziskov a strát, ak Klient účtuje v sústave podvojného účtovníctva a Výkaz o majetku a záväzkoch a Výkaz o príjmoch a výdavkoch, ak Klient účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva |
| **Medzibanková referenčná úroková sadzba** *alebo* **Referenčná sadzba** | sadzba stanovená referenčnými bankami na medzibankovom trhu depozít na základe kotácií aktuálnych úrokových sadzieb, platná pre príslušné časové obdobie a pre príslušnú menu.<br>V Banke je Medzibanková referenčná úroková sadzba používaná ako základ pre variabilnú úrokovú sadzbu Úveru v danej mene, napr:<br>*EURIBOR* - Referenčná sadzba pre menu EUR, za ktorú sú v rámci eurozóny ponúkané medzibankové depozitá pre rôzne časové obdobia, max. 12 mesiacov.<br>*LIBOR* - Referenčná sadzba stanovená pre rôzne meny, napr. EUR, USD a pre rôzne časové obdobia, max. 12 mesiacov.<br>*BUBOR* - Referenčná sadzba stanovená pre menu HUF, pre rôzne časové obdobia, max. 12 mesiacov. |

k Zmluve o úvere
Všeobecné úverové podmienky OTP Banky Slovensko, a.s.
pre neretailových klientov

| | |
|---|---|
| | *PRIBOR* - Referenčná sadzba stanovená pre menu CZK, pre rôzne časové obdobia, max. 12 mesiacov.<br>*ICE Swap Rate* (v minulosti ISDAFIX) - základný benchmark pre úrokové swapy. Sadzba je fixovaná vždy v konkrétny čas v rámci dňa pre rôzne meny a pre splatnosti od 1 roka do 30 rokov. Banka ju používa ako základ pre variabilnú úrokovú sadzbu Úveru v mene EUR pre Preceňovacie obdobie, napr. 3 alebo 5 rokov alebo viac rokov.<br>V prípade, ak by Medzibanková referenčná úroková sadzba pre príslušné časové / Preceňovacie obdobie mala zápornú hodnotu, použije sa pre toto Preceňovacie obdobie hodnota Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby vo výške 0,00 % p.a.<br>Pre príslušné Preceňovacie obdobie bude ako základ pre variabilnú úrokovú sadzbu použitá Referenčná sadzba v zmysle Zmluvy, zverejnená v informačnej sieti REUTERS, alebo v iných informačných médiách, fixovaná dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného Preceňovacieho obdobia. Ak v tento deň nebude stanovená Medzibanková referenčná úroková sadzba, použije Banka ako základ pre variabilnú úrokovú sadzbu Referenčnú sadzbu vo výške, v akej bola stanovená naposledy, avšak najviac 10 dní pred prvým dňom nového Preceňovacieho obdobia.<br>V prípade ak bude niektorý typ Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby zrušený, bude Banka za základ pre variabilnú úrokovú sadzbu považovať ten typ sadzby, ktorou bude zrušený typ Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby nahradený.<br>Ak nie je možné stanoviť Medzibankovú referenčnú úrokovú sadzbu podľa vyššie uvedeného, tak ako Medzibanková referenčná úroková sadzba budú použité náklady Banky na financovanie Úveru vyjadrené ako percentuálna ročná sadzba. |
| **Mimoriadna splátka** | splátka Úveru vykonaná vo vyššej výške ako je plánovaná splátka. Mimoriadna splátka bude použitá na splatenie splátky Úveru s najdlhšou splatnosťou. Mimoriadnou splátkou môže byť splatený aj celý nesplatený Úver. V prípade, že v čase vykonania Mimoriadnej splátky je Klient v omeškaní s plnením akéhokoľvek peňažného záväzku voči Banke, je Banka oprávnená prednostne použiť peňažné prostriedky určené na vykonanie Mimoriadnej splátky na splatenie peňažného záväzku Klienta, s ktorým je v omeškaní. Mimoriadna splátka bude realizovaná na základe Klientom podpísaného dodatku k Zmluve. |
| **Nariadenie GDPR** | nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) |

| | |
|---|---|
| **Notárska zápisnica** | notárska zápisnica spísaná v zmysle § 41 Exekučného poriadku, ktorá obsahuje výslovný a neodvolateľný súhlas Klienta (povinnej osoby) s exekúciou a s vykonateľnosťou notárskej zápisnice podľa príslušných právnych predpisov na celý jeho súčasný aj budúci majetok pre prípad neplnenia záväzkov z príslušnej zmluvy |
| **ObZ** | zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov |
| **Odkladacie podmienky** | podmienky uvedené v Zmluve, ktorých splnenie je podmienkou poskytnutia Úveru |
| **Podmienky** | tieto Všeobecné úverové podmienky OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov |
| **Preceňovacie obdobie** | obdobie, po uplynutí ktorého sa mení variabilná úroková sadzba v závislosti od vývoja Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby; dĺžka Preceňovacieho obdobia je uvedená v Zmluve o úvere |
| **Predčasná splátka** | splátka Úveru vykonaná pred jej plánovaným termínom. Predčasná splátka bude použitá na splatenie splátky Úveru s najkratšou splatnosťou. Predčasnou splátkou môže byť splatený aj celý nesplatený Úver. V prípade, že v čase vykonania Predčasnej splátky je Klient v omeškaní s plnením akéhokoľvek peňažného záväzku voči Banke, je Banka oprávnená prednostne použiť peňažné prostriedky určené na vykonanie Predčasnej splátky na splatenie peňažného záväzku Klienta, s ktorým je v omeškaní. Predčasná splátka bude realizovaná na základe Klientom podpísaného dodatku k Zmluve. |
| **Prípad porušenia** | prípady uvedené v čl. VI. bod 1 Podmienok |
| **Rozdiel** | rozdiel medzi výškou Úveru uvedenou v Zmluve o úvere a výškou skutočne poskytnutého Úveru |
| **Skupina prepojených klientov** | skupina klientov v zmysle čl. 4 ods. 1. bod 39 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 |
| **Štandardné splácanie** | spôsob splácania Úveru so stanovenou výškou a termínom splátok Úveru, pričom splátky môžu byť pravidelné alebo nepravidelné; splátka úroku je realizovaná samostatnou platbou a počíta sa z nesplatenej časti Úveru, k úverom so Štandardným splácaním sú zaradené aj kontokorentné a revolvingové úvery a iné úvery, ktoré nie sú splácané Anuitným splácaním |
| **Úver** | peňažné prostriedky, ktoré majú byť poskytnuté, alebo boli poskytnuté Bankou Klientovi v zmysle Zmluvy (za Úver sa považuje aj plnenie, na ktoré sa Banka zaviazala v bankových zárukách alebo akreditívoch vystavených Bankou v prospech veriteľa Klienta) alebo zostatok istiny poskytnutých peňažných prostriedkov v relevantnom čase |





| | |
|---|---|
| **Zákon o bankách** | zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov |
| **Zákon o slobodnom prístupe k informáciám** | zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov |
| **Zákon o ochrane osobných údajov** | zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov |
| **Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov** | zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov |
| **Zákon o účtovníctve** | zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov |
| **Zmluva** *alebo* **Zmluva o úvere** | zmluva o úvere uzatvorená podľa § 497 a nasl. ObZ alebo akákoľvek iná zmluva uzatvorená medzi Klientom a Bankou, ktorou sa Banka zaväzuje dočasne poskytnúť Klientovi peňažné prostriedky v akejkoľvek forme a Klient sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky, alebo poplatky |
| **Zmluvné strany** | Klient a Banka |

6. Názvy častí, článkov a príloh Zmluvy a Podmienok sa uvádzajú len pre účely orientácie, pričom nemajú interpretačný význam.
7. "EUR", „€" a "euro" znamená zákonnú menu Európskej menovej únie. "USD" a „americký dolár" znamená zákonnú menu Spojených štátov amerických. „CZK" a „česká koruna" znamená zákonnú menu Českej republiky. „HUF" a „maďarský forint" znamená zákonnú menu Maďarska. „PLN" a „poľský zlotý" znamená zákonnú menu Poľskej republiky. Označenie mien iných štátov má význam podľa obchodných zvyklostí používaných v Slovenskej republike.
8. Pokiaľ Zmluva alebo Podmienky odkazujú na zákony alebo iné právne predpisy, tieto odkazy budú interpretované ako odkazy na zákony a všeobecne záväzné právne predpisy v platnom a účinnom znení, vrátane zákonov a právnych predpisov, ktoré rušia a nahrádzajú zákony alebo iné právne predpisy, na ktoré Zmluva alebo Podmienky odkazujú.

**Článok II. - Úroková sadzba a výpočet úrokov**

1. Banka poskytuje Klientovi Úver za pevnú úrokovú sadzbu, pohyblivú úrokovú sadzbu alebo variabilnú úrokovú sadzbu.
2. Pevná úroková sadzba je úroková sadzba pevne stanovená na celé obdobie trvania zmluvného vzťahu.
3. Pohyblivá úroková sadzba je úroková sadzba, ktorá pozostáva zo základnej sadzby a prirážky. Základná sadzba je sadzba jednostranne určená Bankou a Banka je oprávnená ju meniť počas trvania zmluvného vzťahu podľa podmienok uvedených v Zmluve o úvere.

4. Variabilná úroková sadzba je úroková sadzba tvorená súčtom Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby a prirážky (stanovenej v Zmluve o úvere).
5. Výška úrokov je stanovená ročnou úrokovou sadzbou, t. j. per annum (p. a.). Úroky sa počítajú metódou, založenou na skutočnom počte dní (v čitateli zlomku); dĺžka roku (v menovateli) sa započítava ako 360 dní, nasledovne:

$$\frac{\text{istina (dlžná suma)} \times \text{úroková sadzba} \times \text{počet dní dlhu}}{360 \times 100}$$

6. Banka účtuje úroky zo skutočných denných zostatkov Úveru, od prvého dňa poskytnutia Úveru až do dňa, ktorý predchádza dňu úplného splatenia Úveru.
7. Ustanovenia predchádzajúcich bodov sa primerane použijú aj na výpočet úrokov z omeškania a/alebo poplatkov stanovených sadzbou per annum (p.a. = ročný).
8. Podľa ustanovení uvedených v predchádzajúcich bodov postupuje Banka pri Úvere so Štandardným splácaním a počas doby poskytovania Úveru s Anuitným splácaním.
9. Pri výpočte úrokov z Úveru s Anuitným splácaním sa v čitateli vzorca podľa bodu 6 nepoužije skutočný počet dní dlhu, ale pri pravidelných intervaloch splátok sa použije vždy mesiac s 30 kalendárnymi dňami.
10. Vývoj ročnej percentuálnej sadzby obchodu je závislý od nákladov Banky na financovanie úverov, nákladov Banky na poskytovanie a správu úverov vrátane nákladov na služby spojené s poskytovaním úverov, nákladov vyplývajúcich z rizika nesplatenia úverov a od ďalších nákladov, ktoré Banke vznikajú v súvislosti s plnením všeobecne záväzných právnych predpisov a rozhodnutí príslušných štátnych a regulačných orgánov. Banka informuje Klienta, že nastali okolnosti, ktoré majú vplyv na výšku ročnej percentuálnej sadzby obchodu, najneskôr v deň účinnosti zmeny ročnej percentuálnej sadzby obchodu.
11. Variabilná úroková sadzba pre úvery so Štandardným splácaním, okrem kontokorentných úverov, bude po prvýkrát stanovená v deň prvého poskytnutia Úveru. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí Preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preceneniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preceneniu.
12. Variabilná úroková sadzba pre kontokorentné úvery, bude po prvýkrát stanovená v deň uzatvorenia Zmluvy o úvere. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí Preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa uzatvorenia Zmluvy. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preceneniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preceneniu.
13. Variabilná úroková sadzba pre úvery s Anuitným splácaním bude po prvýkrát stanovená v deň prvého poskytnutia Úveru. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí Preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dohodnutého dňa splatnosti Anuitných splátok Úveru. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preceneniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preceneniu.
14. Banka môže jednostranným rozhodnutím poskytnúť Klientovi zľavu z úrokovej sadzby a poplatkov. Výšku zľavy a dobu, po ktorú bude zľava uplatňovaná, stanoví Banka. Poskytnutú zľavu môže Banka kedykoľvek zrušiť. Na poskytnutie zľavy Klient nemá právny nárok, ak Zmluva o úvere nestanovuje inak. O poskytnutí zľavy a jej zrušení Banka informuje Klienta.





**Článok III. - Zabezpečenie**

1. Podmienka zriadenia príslušného zabezpečenia Úveru sa považuje za splnenú až doručením listiny preukazujúcej vznik príslušného zabezpečenia Banke.
2. Klient vyhlasuje, že na majetok, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru sa nevzťahuje právo spätnej kúpy, ani predkupné právo s dohodnutou kúpnou cenou, ani iné prednostné právo na uspokojenie iného subjektu z výťažku predaja veci. Klient vyhlasuje, že o majetok, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru nie sú vedené žiadne súdne spory.
3. Klient sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Banku o všetkých zmenách, ktoré majú za následok zníženie hodnoty majetku, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru, najmä jeho zničenie, poškodenie alebo odcudzenie.
4. Ak nastala skutočnosť uvedená v predchádzajúcom bode, Klient je povinný doplniť zabezpečenie Úveru na pôvodný rozsah najneskôr do tridsiatich dní odo dňa, keď táto skutočnosť nastala.
5. Klient je povinný zabezpečiť aby majetok, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru bol riadne poistený proti všetkým rizikám, proti ktorým by takýto majetok poistila každá osoba konajúca so starostlivosťou riadneho hospodára a to na čiastku poistného plnenia minimálne rovnajúcu sa 150 % výšky poskytovaného Úveru podľa Zmluvy o úvere alebo minimálne rovnajúcu sa všeobecnej (trhovej) hodnote tohto majetku. Klient je povinný zabezpečiť udržiavanie takéto poistenia po celú dobu trvania záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od Zmluvy o úvere.
6. Klient sa zaväzuje :
   a) uhradiť náklady súvisiace so zriadením a vznikom zabezpečenia poskytnutého na zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy o úvere,
   b) uhradiť náklady Banky súvisiace s prijatím zabezpečenia poskytnutého na zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy o úvere,
   c) uhradiť náklady Banky súvisiace s realizáciou a zánikom zabezpečenia poskytnutého na zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy o úvere a
   d) uhradiť náklady Banky vynaložené pri uplatňovaní, vymáhaní a ochrane pohľadávok Banky voči Klientovi a uhradiť všetky ďalšie náklady Banky vynaložené v dôsledku porušenia Zmluvy o úvere Klientom (vrátane nákladov na právne, znalecké a iné odborné poradenstvo a pomoc).

**Článok IV. - Poskytnutie Úveru**

1. Ak Klient Banke písomne neoznámil zmenu informácií, ktoré Banke poskytol pred uzatvorením Zmluvy o úvere, platí, že tieto informácie, sú pravdivé a úplné aj v čase uzatvorenia Zmluvy o úvere, v čase vystavenia bankovej záruky alebo akreditívu a v čase poskytnutia Úveru. Klient súhlasí s oprávnením Banky overovať pravdivosť, správnosť a úplnosť informácií a dokladov poskytnutých Klientom Banke pred uzatvorením Zmluvy o úvere alebo v priebehu trvania zmluvného vzťahu u tretích osôb; overovanie týchto informácií a dokladov u tretích osôb Bankou nebude považované za porušenie bankového tajomstva.
2. Klient nie je oprávnený postúpiť práva zo Zmluvy o úvere. Právo na poskytnutie Úveru zaniká, ak právo na poskytnutie Úveru prešlo na právneho nástupcu Klienta alebo na tretiu osobu.
3. Zmena objemov alebo termínov poskytnutia Úveru, ktoré boli dohodnuté v Zmluve o úvere, podlieha súhlasu Banky. Na základe žiadosti Klienta môže Banka povoliť zmenu objemov alebo termínov poskytnutia Úveru, dohodnutých v Zmluve o úvere. Písomnú žiadosť Klient predloží Banke minimálne 10 pracovných dní pred dohodnutým termínom poskytnutia Úveru. V prípade, ak nebude dodržaný dohodnutý termín poskytnutia Úveru,

poskytnutie Úveru na základe Zmluvy o úvere bude možné za predpokladu, že bude podpísaný dodatok k Zmluve o úvere o zmene termínu poskytnutia Úveru.

4. So súhlasom Banky môže Klient použiť peňažné prostriedky z Úveru na splnenie záväzkov v inej mene než je mena, ktorá bola dohodnutá v Zmluve o úvere pre poskytnutie Úveru.
5. Ak Zmluva o úvere nestanovuje inak, Klient nie je oprávnený opätovne žiadať o poskytnutie Úveru v rozsahu vykonaných splátok.
6. Ak v Zmluve o úvere nie je určená lehota na poskytnutie Úveru, právo žiadať o poskytnutie Úveru zaniká uplynutím 6 mesiacov od uzatvorenia Zmluvy o úvere. V prípade kontokorentných a revolvingových úverov právo žiadať o poskytnutie Úveru zaniká jeden deň pred dňom konečnej splatnosti Úveru, ak Zmluva o úvere neustanovuje inak.
7. Klient je povinný žiadať o poskytnutie Úveru podľa podmienok dohodnutých v Zmluve o úvere. V prípade ak Klient nepožiadal o poskytnutie Úveru v zmysle Zmluvy o úvere, je povinný zaplatiť Banke poplatok dohodnutý v Zmluve o úvere; týmto nie je dotknutá povinnosť Klienta zaplatiť Banke aj poplatok za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu, dohodnutý v Zmluve o úvere, ktorý je v takomto prípade splatný v deň zániku nároku na poskytnutie Úveru, ak v Zmluve o úvere alebo v týchto Podmienkach nie je uvedené inak.
8. Majiteľom úverového účtu nie je Klient. Banka je oprávnená úverový účet jednostranne zmeniť.
9. V prípade poskytnutia Úveru solidárnym dlžníkom, solidárni dlžníci súhlasia, aby ktorýkoľvek z nich bol oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru samostatne.

**Článok V. - Splácanie Úveru**

1. Klient je povinný splatiť Úver v mene dohodnutej v Zmluve o úvere pre poskytnutie Úveru.
2. Ak peňažné prostriedky poskytnuté Klientom a/alebo peňažné prostriedky na Bežnom účte alebo na iných účtoch Klienta, z ktorých je Banka oprávnená odpisovať peňažné prostriedky na splatenie záväzkov Klienta a/alebo peňažné prostriedky z realizácie zabezpečenia poskytnutého na zabezpečenie návratnosti Úveru nepostačujú na splatenie všetkých splatných záväzkov Klienta alebo ich častí, splátok Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a zmluvných pokút, Banka je oprávnená určiť poradie, v akom sa plnenie Klienta použije na splnenie splatnej časti Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a iných záväzkov Klienta alebo ich častí. Klient nie je oprávnený určiť, na ktorý záväzok alebo jeho časť, dlžnú časť Úveru, splátku Úveru, úrok, úrok z omeškania, poplatok alebo zmluvnú pokutu sa má poskytnuté plnenie Klienta použiť.
3. Ak Klient aspoň dvakrát nesplní (nezabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na Bežnom účte) akýkoľvek peňažný záväzok voči Banke v stanovenej lehote, Banka je oprávnená zadržiavať na Bežnom účte alebo inom účte Klienta vedenom v Banke peňažné prostriedky v rozsahu potrebnom na splatenie najbližšej splátky úrokov a Úveru.
4. V prípade kontokorentného úveru sa príjmy Klienta resp. platby pripísané na Bežný účet Klienta použijú prednostne na splácanie kontokorentného úveru, vyčerpaného Klientom prostredníctvom tohto Bežného účtu, ak tomu nebránia kogentné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. V deň konečnej splatnosti Úveru je splatná aj splátka úrokov za obdobie odo dňa splatnosti predchádzajúcej splátky úrokov do dňa, ktorý predchádza dňu konečnej splatnosti Úveru.





6. Banka môže povoliť zmenu termínu splatnosti splátky Úveru s podmienkou zachovania konečnej splatnosti Úveru (Prolongácia Úveru). Písomnú žiadosť o zmenu termínu splatnosti splátky Úveru Klient predloží Banke minimálne 10 pracovných dní pred termínom splatnosti splátky Úveru. Úroky z omeškania za príslušný deň omeškania sú splatné nasledujúci pracovný deň.
7. Zmluvné pokuty stanovené vo forme navýšenia úrokovej sadzby sú splatné v deň najbližšej splátky úrokov. Ostatné zmluvné pokuty sú splatné nasledujúci deň po uplynutí lehoty pre splnenie príslušnej povinnosti Klienta.
8. S predchádzajúcim súhlasom Banky môže Klient vykonať Predčasnú splátku alebo Mimoriadnu splátku Úveru. Písomnú žiadosť o vykonanie Predčasnej alebo Mimoriadnej splátky Klient predloží Banke minimálne 10 pracovných dní pred plánovaným termínom vykonania Predčasnej alebo Mimoriadnej splátky.
9. Ak splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a iných platieb, ktoré je Klient povinný zaplatiť Banke sú vykonávané z účtov vedených v iných menách než je mena dohodnutá pre ich splácanie, Banka vykoná konverziu mien príslušným kurzom vyhláseným Bankou platným v čase zúčtovania splátky. Kurzové riziká s tým spojené znáša Klient.
10. Splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a iných platieb, ktoré je Klient povinný zaplatiť Banke, sú uvedené bez akýchkoľvek Daní, ktorým tieto platby podliehajú alebo budú podliehať v budúcnosti. Ak všeobecne záväzný právny predpis ukladá Klientovi zaplatiť Daň, Klient nie je oprávnený znížiť splátku Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a iných platieb o zaplatenú Daň. Ak všeobecne záväzný právny predpis ukladá Banke zaplatiť Daň, Klient je povinný zvýšiť splátku Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a iných platieb o Daň.
11. Náklady spojené so splatením Úveru, splátok Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a iných platieb, ktoré je Klient povinný zaplatiť Banke (napr. bankové poplatky) znáša Klient.
12. Ak Klient alebo Banka vypovie poskytnutie Úveru, nezaniká povinnosť Klienta zaplatiť Banke poplatok za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu, dohodnutý v Zmluve o úvere; v takomto prípade je tento poplatok splatný v deň účinnosti výpovede poskytnutia Úveru. Klient je oprávnený vypovedať poskytnutie Úveru aj bez uvedenia dôvodu, pričom takúto výpoveď musí Klient zaslať Banke písomne (podpis Klienta musí byť overený pred notárom alebo zamestnancom Banky). Výpoveď poskytnutia Úveru Klientom je účinná dňom jej doručenia Banke. Klient však nie je oprávnený vypovedať poskytnutie Úveru, ak už Úver alebo jeho časť bola Klientovi poskytnutá.
13. Ak Klient nepožiadal o poskytnutie Úveru v rozsahu dohodnutom v Zmluve o úvere, o výšku Rozdielu sa znižujú/zanikajú splátky Úveru. V rozsahu Rozdielu sa postupne znižujú/zanikajú splátky Úveru počínajúc splátkou Úveru s najdlhšou lehotou splatnosti. Ak výška Rozdielu je väčšia ako je výška poslednej splátky Úveru podľa Zmluvy o úvere, tak konečná splatnosť Úveru sa mení a Úver je splatný v deň splatnosti poslednej splátky Úveru určenej podľa tohto bodu. Toto ustanovenie platí pre splátkové úvery s postupným splácaním Úveru.
14. Klient nie je oprávnený jednostranne započítať žiadne svoje pohľadávky voči Banke proti pohľadávkam Banky voči Klientovi zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od Zmluvy o úvere.
15. Klient je povinný akýkoľvek svoj peňažný záväzok zaplatiť v deň splatnosti a to aj v prípade, ak deň splatnosti peňažného záväzku Klienta pripadne na sobotu, nedeľu alebo

sviatok (deň pracovného pokoja alebo deň pracovného voľna v Slovenskej republike); pre vylúčenie pochybností platí, že v takomto prípade sa deň splatnosti peňažného záväzku Klienta neposúva na najbližší nasledujúci pracovný deň.

16. V prípade, ak na strane Klienta zo Zmluvy o úvere vystupuje viac osôb v postavení solidárnych dlžníkov (t.j. spoločne a nerozdielne zaviazaných dlžníkov), môže o predčasné splatenie Úveru alebo jeho časti požiadať ktorýkoľvek zo solidárnych dlžníkov, súhlas ostatných solidárnych dlžníkov na predčasné splatenie Úveru alebo jeho časti sa v takomto prípade nevyžaduje.
17. V zmysle § 401 ObZ Klient vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na právo na peňažné plnenie Banky zo Zmluvy o úvere (vrátane avšak nie výlučne práva na vrátenie Úveru, zaplatenie úrokov, úrokov z omeškania a poplatkov, vrátenie bezdôvodného obohatenia v prípade neplatnosti Zmluvy o úvere) na 10 rokov od doby, keď začala po prvý raz plynúť.

**Článok VI. - Porušenie zmluvných povinností**

1. Za Prípad porušenia sa považuje:
   a) ak Klient neuhradí svoje splatné peňažné záväzky v termíne ich splatnosti,
   b) ak Klient neplní ktorýkoľvek z Finančných kovenantov,
   c) ak Klient použil Úver na iný než dohodnutý účel,
   d) ak sa zníži hodnota zabezpečenia Úveru a Klient ho v požadovanom rozsahu a v stanovenej lehote nedoplní,
   e) ak Klient (alebo záložca) neplatí poistné za poistenie majetku, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru,
   f) ak dôjde k zániku poistnej zmluvy na majetok, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru a Klient (alebo záložca) bez zbytočného odkladu neuzatvorí novú poistnú zmluvu,
   g) ak Klient poskytol Banke nepravdivé, zavádzajúce alebo neúplné informácie pred uzatvorením Zmluvy o úvere alebo v priebehu trvania zmluvného vzťahu,
   h) ak Klient spíše Notársku zápisnicu v prospech tretej osoby bez súhlasu Banky,
   i) ak Klient nepresmeroval na svoje účty vedené v Banke tržby v rozsahu uvedenom v Zmluve o úvere, alebo neplní priemerný kreditný obrat na účtoch v Banke v rozsahu uvedenom v Zmluve o úvere alebo
   j) ak Klient porušuje ďalšie podmienky uvedené v Zmluve o úvere, súvisiacich zmluvách alebo Podmienkach.
2. Ak nastal Prípad porušenia Banka je oprávnená:
   a) obmedziť, alebo zastaviť poskytnutie Úveru,
   b) vypovedať právo na poskytnutie Úveru (§ 500 ods. 2 ObZ),
   c) požadovať ďalšie zabezpečenie Úveru,
   d) žiadať uznanie záväzku v zmysle právnych predpisov,
   e) vyhlásiť Úver (alebo jeho časť) za splatný vrátane úrokov a poplatkov jednorazovo pred termínom splatnosti,
   f) odstúpiť od Zmluvy o úvere,
   g) uhradiť svoju pohľadávku zo Zmluvy o úvere alebo odstúpenia od nej z Bežného účtu alebo z iných účtov Klienta, z ktorých je Banka oprávnená odpisovať splatné pohľadávky,
   h) uplatniť práva vyplývajúce zo zabezpečenia Úveru,
   i) postúpiť pohľadávku voči Klientovi tretej osobe alebo





   j) realizovať iné oprávnenia vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, Zmluvy o úvere, zmlúv zabezpečujúcich pohľadávky zo Zmluvy o úvere a Podmienok.
3. Banka má právo realizovať ktorékoľvek z oprávnení uvedených v predchádzajúcom bode samostatne alebo v kombinácii s inými oprávneniami.
4. Banka je oprávnená postupovať podľa bodov 2 a 3 aj v prípade:
   a) ak Klient zomrel alebo ak bol Klient zrušený s likvidáciou alebo bez likvidácie alebo ak je Klient v úpadku,
   b) ak bol na Klienta podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo vyrovnanie alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie,
   c) ak bolo voči Klientovi začaté exekučné konanie,
   d) ak došlo k prevodu majetku, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru alebo jeho zaťaženiu ťarchami alebo právami tretích osôb bez súhlasu Banky,
   e) ak Klient môže byť zrušený na základe rozhodnutia súdu, alebo iného orgánu z dôvodu, že neplní povinnosti ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi,
   f) ak poskytnutím Úveru Klientovi Bankou došlo alebo dôjde k prekročeniu zákonných limitov majetkovej angažovanosti Banky voči Skupine prepojených klientov, do ktorej patrí Klient resp. poskytnutie Úveru Klientovi Bankou bolo alebo sa stalo protiprávnym z iného dôvodu,
   g) ak bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky došlo k zmene osoby, ktorá priamo alebo nepriamo (alebo v ich súčte), samostatne alebo v zhode s inou osobou (i) vlastní podiel na základom imaní Klienta v rozsahu prevyšujúcom 25 % základného imania, (ii) disponuje hlasovacími právami u Klienta v rozsahu prevyšujúcom 25 % hlasovacích práv, (iii) má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, väčšinu členov štatutárneho orgánu, väčšinu členov dozornej rady alebo iný riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán Klienta alebo (iv) ovláda Klienta priamo alebo nepriamo iným spôsobom, alebo
   h) ak existuje akákoľvek významná skutočnosť, ktorá môže mať podstatný vplyv na schopnosť Klienta splácať záväzky zo Zmluvy o úvere.
5. Účinky odstúpenia nastávajú doručením prejavu vôle oprávnenej strany odstúpiť od Zmluvy o úvere druhej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpením od Zmluvy o úvere popri právach a nárokoch vyplývajúcich z ustanovenia § 351 ods. 1 ObZ nezanikajú ani práva Banky a im zodpovedajúce povinnosti Klienta týkajúce sa úhrady dlžnej sumy poskytnutého Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a nákladov Banky. Od nasledujúceho dňa po dni účinnosti odstúpenia od Zmluvy o úvere je Banka oprávnená žiadať zaplatenie úrokov z omeškania z nesplatenej pohľadávky Banky v zmysle § 369 ObZ. Odstúpením od zmluvy nezaniká ani právo Banky odpisovať peňažné prostriedky z Bežného účtu alebo iných účtov Klienta vedených v Banke vo výške splatných záväzkov Klienta voči Banke. Súčasne zostávajú zachované všetky právne vzťahy, ktoré vyššie uvedené práva Banky zabezpečujú.
6. Klient je povinný vrátiť nesplatený Úver spolu s úrokmi a s príslušenstvom najneskôr do desiatich kalendárnych dní od dňa doručenia oznámenia o vyhlásení Úveru za splatný.
7. Banka je oprávnená vyhlásiť okamžitú splatnosť Úveru (vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu Úveru), ak Klient poskytol Banke nepravdivé informácie, ktoré sú potrebné na preverenie, či Klienta nemá k Banke osobitný vzťah (§ 35 ods. 1 Zákona o bankách).

8. Ak Banka vo výpovedi podľa bodu 2 písm. b) tohto článku neuviedla inú výpovednú lehotu, výpoveď je účinná dňom jej doručenia Klientovi a týmto dňom zaniká právo Klienta žiadať o poskytnutie Úveru.
9. V prípade, ak Klient porušuje niektorú z povinností uvedených v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach (najmä, avšak nie výlučne, ide o tieto povinnosti Klienta - nepresmerovanie dohodnutého podielu tržieb/príjmov na svoje účty v Banke, neplnenie Finančných kovenantov, nepredkladanie Finančných výkazov Klienta, nezriadenie dohodnutého zabezpečenia, alebo poistenia) napriek tomu, že ho Banka písomne upozornila na porušenie povinnosti, Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu z Úveru až o 3 % p.a., a to aj opakovane, alebo žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty až do 1 % z výšky zostatku Úveru, pri kontokorentných/revolvingových úveroch z výšky dohodnutého úverového limitu/úverového rámca, za každé porušenie povinností uvedených v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach. Banka písomne informuje Klienta o porušení povinnosti a o uplatnení práva zvýšiť úrokovú sadzbu a/alebo o uplatnení práva na zaplatenie zmluvnej pokuty. Pre splatnosť zmluvnej pokuty platí čl. V. bod 7 Podmienok. Nárok Banky na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti tým nie je dotknutý, Banka sa môže domáhať náhrady vzniknutej škody aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu. Zvýšenie úrokovej sadzby je účinné odo dňa uvedeného v písomnej informácii Banky o porušení povinnosti a o uplatnení práva zvýšiť úrokovú sadzbu. Ak Klient Banke preukáže, že odstránil stav neplnenia jeho povinnosti a písomne požiada Banku o zmenu úrokovej sadzby na pôvodnú výšku, Banka zmení úrokovú sadzbu na pôvodnú výšku :
   a) pri úveroch so Štandardným splácaním s účinnosťou od prvého dňa kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola žiadosť Klienta doručená Banke
   b) pri úveroch s Anuitným splácaním (i) odo dňa nasledujúcej plánovanej splátky Úveru v kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po doručení žiadosti Klienta Banke, ak žiadosť Klienta bola doručená Banke aspoň desať dní pred splatnosťou splátky Úveru s najbližšou splatnosťou a (ii) odo dňa nasledujúcej plánovanej splátky Úveru v kalendárnom mesiaci nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola žiadosť Klienta doručená Banke, ak žiadosť Klienta nebola doručená Banke aspoň desať dní pred splatnosťou splátky Úveru s najbližšou splatnosťou.

   Klient je povinný zaplatiť Banke úroky z Úveru vo zvýšenej výške za najmenej jeden mesiac.
10. Ak Banka za podmienok dohodnutých v Zmluve o úvere a Podmienkach:
   a) obmedzí, zastaví alebo vypovie právo žiadať o poskytnutie Úveru dohodnutého Zmluve o úvere, Banka je oprávnená obmedziť, zastaviť alebo vypovedať právo žiadať o poskytnutie ostatných úverov dohodnutých medzi Klientom a Bankou,
   b) vyhlási Úver, alebo jeho časť poskytnutý na základe Zmluvy o úvere za splatný vrátane úrokov a poplatkov jednorazovo pred dohodnutým termínom splatnosti, Banka je oprávnená vyhlásiť za splatné ostatné úvery dohodnuté medzi Klientom a Bankou, alebo
   c) odstúpi od Zmluvy o úvere, Banka je oprávnená odstúpiť od ostatných zmlúv o úvere dohodnutých medzi Klientom a Bankou.
11. Ak Klient porušuje zmluvné povinnosti v zmysle bodu 1 písm. c), d), g) a h) alebo nastali skutočnosti uvedené v bode 4 písm. a), b), d), e), g) a h) tohto článku, Banka je oprávnená:
   a) pri pevnej úrokovej sadzbe uplatniť právo na zvýšenie úrokovej sadzby o 50 % z úrokovej sadzby dohodnutej v Zmluve o úvere platnej v deň uplatnenia práva na zvýšenie úrokovej sadzby, avšak najmenej o 4 % p.a. a





   b) pri pohyblivej a variabilnej úrokovej sadzbe uplatniť právo na zvýšenie prirážky o 50 % z prirážky dohodnutej v Zmluve o úvere platnej v deň uplatnenia práva na zvýšenie prirážky, avšak najmenej o 4 % p.a.

   Uplatnenie práva na zvýšenie úrokovej sadzby, alebo prirážky Banka Klientovi oznámi písomne. Banka je oprávnená uplatňovať zvýšenie úrokovej sadzby, alebo prirážky odo dňa uvedeného v písomnej informácii Banky o uplatnení práva zvýšiť úrokovú sadzbu, alebo prirážku až do splatenia Úveru.

**Článok VII. - Ďalšie záväzky Klienta**

1. Klient sa zaväzuje predkladať Banke:
   a) Finančné výkazy za príslušný štvrťrok najneskôr do 45 dní po ukončení príslušného štvrťroka,
   b) predbežné Finančné výkazy za príslušné účtovné obdobie najneskôr do 45 dní po ukončení príslušného účtovného obdobia a
   c) účtovnú závierku (Finančné výkazy a poznámky podľa § 18 ods. 5 Zákona o účtovníctve) a kópiu daňového priznania k dani z príjmu najneskôr do 45 dní od predloženia daňového priznania daňovému úradu, avšak najneskôr do 30.7. nasledujúceho roka, a to v prípade, ak účtovná závierka nie je verejne dostupná na stránke www.registeruz.sk, alebo na požiadanie Banky.
2. Klient je povinný predložiť Banke ďalšie informácie a dokumenty, ktoré je Banka oprávnená operatívne špecifikovať a vyžiadanie ktorých je potrebné pre priebežné prehodnotenie Klienta (najmä informácie o iných súvahových a podsúvahových záväzkoch Klienta).
3. Ak nastala niektorá zo skutočností uvedených v čl. VI. bod 1 a 4 Podmienok Banka je oprávnená rozhodnúť, že Klient je povinný predkladať Finančné výkazy mesačne a to do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca.
4. Klient sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Banku o úmysle zmeniť podnikateľský zámer, ktorý bol podkladom pre poskytnutie Úveru.
5. Klient je povinný bez zbytočného odkladu informovať Banku o zámere zmeny predmetu podnikania alebo zámere skončiť podnikateľskú činnosť, o zmene povolenia na podnikanie, rozdelení, zlúčení, splynutí alebo premene na inú právnu formu bezodkladne po prijatí príslušného rozhodnutia Klienta alebo rozhodnutia príslušného orgánu verejnej správy.
6. Klient (právnická osoba) sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať Banku o zmene osoby, ktorá priamo alebo nepriamo (alebo v ich súčte), samostatne alebo v zhode s inou osobou:
   a) vlastní podiel na základom imaní Klienta v rozsahu prevyšujúcom 25 % základného imania,
   b) disponuje hlasovacími právami u Klienta v rozsahu prevyšujúcom 25 % hlasovacích práv,
   c) má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, väčšinu členov štatutárneho orgánu, väčšinu členov dozornej rady alebo iný riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán Klienta alebo
   d) ovláda Klienta priamo alebo nepriamo iným spôsobom.
7. Klient sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať Banku o všetkých zmenách v Skupine prepojených klientov, ktorej je súčasťou.
8. Klient sa zaväzuje bezodkladne informovať Banku o záväzkoch, ktoré prevzal za úhradu záväzkov iných právnických a fyzických osôb.

9. Klient sa zaväzuje nepodpísať Notársku zápisnicu v prospech tretej osoby bez predchádzajúceho súhlasu Banky.
10. Klient je oprávnený použiť Úver len na účel dohodnutý v Zmluve o úvere.
11. Klient je povinný bezodkladne písomne informovať Banku o tom, že pripravuje návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Klienta alebo o tom, že Klient alebo veriteľ Klienta poveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku na Klienta. Klient je povinný bezodkladne písomne informovať Banku o podaní návrhu na vyhlásenie konkurzu alebo návrhu na povolenie reštrukturalizácie na majetok Klienta alebo o podaní návrhu na vykonanie exekúcie na majetok Klienta. Klient je povinný bezodkladne písomne informovať Banku o rozhodnutí (bez ohľadu na jeho právoplatnosť), ktorým:
    a) bolo zrušené živnostenské oprávnenie, alebo iné oprávnenie Klienta na podnikanie,
    b) vstúpil Klient do likvidácie, bol zrušený Klient s likvidáciou, alebo bez likvidácie,
    c) bolo začaté konkurzné konanie alebo bol vyhlásený konkurz na majetok Klienta, alebo návrh na vyhlásenie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku alebo bolo konkurzné konanie zastavené pre nedostatok majetku Klienta alebo bolo začaté reštrukturalizačné konanie alebo bola povolená reštrukturalizácia Klienta, alebo
    d) nastali obdobné účinky, ako pri rozhodnutiach podľa písm. a) až c) tohto bodu.
12. Klient sa zaväzuje, že neuzavrie žiadne zmluvy ani nevykoná žiadne iné právne alebo faktické úkony, ktorými by zhoršil postavenie Banky ako veriteľa alebo zvýhodnil postavenie iného svojho veriteľa oproti postaveniu Banky, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou. Klient sa zaväzuje, že pri plnení svojich záväzkov nebude uprednostňovať iného veriteľa na úkor Banky okrem prípadov vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo z predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou.
13. Ak podmienkou poskytnutia Úveru je predloženie Notárskej zápisnice, Klient sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť spísanie novej Notárske zápisnice, ak bude uzatvorený dodatok k Zmluve o úvere na základe jeho žiadosti.
14. Klient je povinný predkladať Banke doklady preukazujúce splnenie povinnosti poistiť predmet zabezpečenia v termínoch vykonávania monitoringu, resp. na požiadanie Banky.
15. Klient, v zmysle § 725 a nasl. ObZ, sľubuje, že nahradí Banke škodu a náklady (napr. v dôsledku požiadaviek na kapitálovú primeranosť), ktoré jej vzniknú v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, rozhodnutí príslušných orgánov a ich výkladu po uzatvorení Zmluvy. Klient vyhlasuje, že požiadal Banku o poskytnutie Úveru a Banka nebola povinná uzatvoriť Zmluvu a poskytnúť Úver. Banka je povinná vykonať včas opatrenia potrebné na odvrátenie škody alebo jej obmedzenie na minimálnu mieru.

**Článok VIII. - Monitoring**

1. Plnenie podmienok Zmluvy, Finančných kovenantov a hospodárenie Klienta Banka monitoruje štvrťročne.
2. Banka je oprávnená monitorovať hospodárenie Klienta a bonitu zabezpečenia Úveru vykonaním previerky na mieste.
3. Banka je oprávnená podľa vlastného uváženia zmeniť periodicitu vykonávania monitoringu, najmä ak nastala akákoľvek skutočnosť, ktorá je považovaná za Prípad porušenia, alebo vykonávať monitoring v mimoriadnych termínoch.
4. Klient sa zaväzuje poskytnúť Banke informácie a podklady potrebné na vykonanie monitoringu hospodárenia Klienta a bonity zabezpečenia Úveru a inú nevyhnutnú súčinnosť (najmä prístup k zabezpečeniu, účtovným záznamom). Táto povinnosť trvá do úplného splatenia záväzkov založených Zmluvou o úvere.



ČSOB OTP BANKA
*k Zmluve o úvere*
*Všeobecné úverové podmienky OTP Banky Slovensko, a.s.*
*pre neretailových klientov*

**Článok IX. - Ochrana bankového tajomstva**

1. Banka poskytne bez súhlasu Klienta informácie chránené bankovým tajomstvom tretej osobe len v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Klient udeľuje súhlas, aby Banka poskytla informácie a doklady chránené bankovým tajomstvom akcionárovi, ktorý má kontrolu nad Bankou a subjektom patriacim do konsolidovaného alebo subkonsolidovaného celku Banky alebo subjektom patriacim do konsolidovaného alebo subkonsolidovaného celku, ktorého je Banka súčasťou.
3. Klient a jeho zástupcovia súhlasia, aby Banka poskytla a sprístupnila informácie a doklady, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a osobné údaje Klienta a jeho zástupcov osobe, ktorú Banka poverila ochranou, uplatnením a vymáhaním svojej pohľadávky voči Klientovi a externým odborným poradcom Banky. Klient a jeho zástupcovia súhlasia, aby Banka poskytla a sprístupnila informácie a doklady, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a osobné údaje Klienta a jeho zástupcov prevádzkovateľovi spoločného bankového registra vytvoreného podľa § 92a Zákona o bankách.

**Článok X. - Doručovanie**

1. Všetky písomnosti zasiela odosielajúca zmluvná strana prijímajúcej zmluvnej strane na adresu uvedenú v Zmluve, resp. na adresu, ktorú prijímajúca zmluvná strana písomne oznámila odosielajúcej zmluvnej strane ako zmenu svojej adresy.
2. Doručovanie je možné vykonať:
    a) osobne,
    b) prostredníctvom poštového podniku,
    c) prostredníctvom kuriéra,
    d) podľa podmienok uvedených v osobitnom všeobecne záväznom právnom predpise (napr. zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)), alebo
    e) prostredníctvom iných elektronických komunikačných prostriedkov (napr. sms správa, e-mailová správa, fax).
3. Písomnosti určené Zmluvným stranám sa doručujú Klientovi, zamestnancom oprávneným za Zmluvné strany písomnosti prijímať, alebo sa doručuje písomnosť určená do vlastných rúk osobe, alebo orgánu oprávnenému za zmluvnú stranu konať, ostatné písomnosti sa doručujú ktorémukoľvek zamestnancovi zmluvnej strany, ktorý ich prijme.
4. Prijímajúcej zmluvnej strane možno doručiť písomnosť kedykoľvek bude zastihnutá.
5. Písomnosť doručovaná osobne alebo prostredníctvom poštového podniku alebo kuriérom je doručená dňom jej prevzatia resp. dňom, keď sa dostane do sféry dispozície adresáta na adrese uvedenej v Zmluve, resp. na adrese, ktorú adresát písomne oznámil odosielajúcej zmluvnej strane ako zmenu svojej adresy, t.j. keď mal adresát objektívnu možnosť sa s ňou oboznámiť, ak by konal s náležitou starostlivosťou a plnil si riadne svoje povinnosti týkajúce sa doručovania písomností. Ak písomnosť doručovaná prostredníctvom poštového podniku nebola doručená z dôvodu, že adresát nebol zastihnutý, uloží sa písomnosť pre adresáta v zmysle pravidiel poštového podniku. Ak písomnosť nebola vyzdvihnutá v odbernej lehote, považuje sa posledný deň odbernej lehoty za deň jej doručenia. V prípade, že poštový podnik alebo kuriér vráti písomnosť odosielajúcej zmluvnej strane z dôvodu, že adresát na adrese, uvedenej v zmysle odseku 1 tohto článku nebýva alebo nesídli, považuje sa za deň doručenia písomnosti deň, v ktorý poštový podnik alebo kuriér vrátil písomnosť odosielajúcej zmluvnej strane.

6. V prípade odopretia prijatia písomnosti sa za deň doručenia považuje deň odopretia prijatia.
7. Písomnosť doručovaná spôsobom uvedeným v bode 2 písm. d) je doručená za podmienok stanovených v osobitnom všeobecne záväznom právnom predpise.
8. Písomnosť doručovaná prostredníctvom elektronických komunikačných prostriedkov uvedených v bode 2 písm. e) sa považuje za doručenú nasledujúci deň po jej odoslaní, ak nie je preukázaný skorší termín doručenia. Doručovanie prostredníctvom elektronických komunikačných prostriedkov uvedených v bode 2 písm. e) je dojednané výlučne za účelom urýchlenia a zjednodušenia komunikácie, pre vylúčenie pochybností platí, že doručovanie prostredníctvom elektronických komunikačných prostriedkov uvedených v bode 2 písm. e) sa nevzťahuje na doručovanie právnych úkonov, ktorými sa mení a zaniká Zmluva, ani na doručovanie iných úkonov, ktorými vznikajú, menia sa alebo zanikajú práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy.

**Článok XI. - Elektronická komunikácia**

1. Za účelom urýchlenia a zjednodušenia komunikácie (napr. pri plnení povinností podľa čl. VII. bod 1 Podmienok) sa Zmluvné strany dohodli na elektronickej komunikácii, ktorá bude prebiehať medzi poverenými osobami uvedenými v Zmluve.
2. V prípade zmien jednotlivých poverených osôb bude o každej zmene informovať zmluvná strana druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu písomnou formou.
3. Za účelom vylúčenia pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že tento článok sa nevzťahuje na zasielanie elektronických faktúr a doručovanie právnych úkonov, ktorými sa mení a zaniká Zmluva, ani na doručovanie úkonov ktorými vznikajú, menia sa alebo zanikajú právne nároky vyplývajúce zo Zmluvy.

**Článok XII. - Vlastníctvo peňažných prostriedkov**

1. Pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov podľa § 89 ods. 4 Zákona o bankách Klient vyhlasuje, že peňažné prostriedky použité pri každom obchode v hodnote, ktorá dosahuje najmenej zákonom stanovenú sumu pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov (v čase vyhlásenia Podmienok 15 000 EUR) vyplývajúcom zo Zmluvy o úvere sú v jeho vlastníctve a obchod je vykonávaný na jeho účet.
2. V prípade, že na vykonanie obchodu sú použité peňažné prostriedky vo vlastníctve inej osoby alebo obchod je vykonávaný na účet inej osoby a hodnota obchodu dosahuje najmenej sumu stanovenú zákonom pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov (v čase vyhlásenia Podmienok 15 000 EUR), Klient sa zaväzuje predložiť Banke pred vykonaním obchodu vyhlásenie, v ktorom je povinný uviesť meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a na účet ktorej je obchod vykonávaný a písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej prostriedkov na vykonávaný obchod a na vykonanie obchodu na jej účet. Ak Klient nesplní tieto povinnosti, Banka odmietne vykonať požadovaný obchod.
3. Povinnosť predkladať písomný súhlas podľa predchádzajúceho bodu sa nevzťahuje na Národnú banku Slovenska, rezolučnú radu banky, pobočku zahraničnej banky, platobnú inštitúciu, pobočku zahraničnej platobnej inštitúcie, inštitúciu elektronických peňazí, pobočku zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí, burzu cenných papierov, komoditnú burzu, centrálneho depozitára cenných papierov, obchodníka s cennými papiermi, pobočku zahraničného obchodníka s cennými papiermi, sprostredkovateľa investičných služieb, poisťovňu, pobočku zahraničnej poisťovne, zaisťovňu, pobočku





zahraničnej zaisťovne, správcovskú spoločnosť ani pobočku zahraničnej správcovskej spoločnosti, ak v záväznom písomnom vyhlásení predloženom banke uvedú, že obchody vykonávajú výlučne na svoj vlastný účet alebo na účet svojich klientov podľa osobitného zákona a že na vykonávanie obchodov používajú výlučne vlastné prostriedky alebo prostriedky svojich klientov, ktoré majú zverené a spravujú pre svojich klientov podľa osobitného zákona; to sa rovnako vzťahuje aj na dôchodkovú správcovskú spoločnosť, doplnkovú dôchodkovú spoločnosť, správcu bytového domu a spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome ak sú povinnou osobou podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov. Povinnosť predkladať písomný súhlas podľa predchádzajúceho bodu sa nevzťahuje ani na zahraničnú banku so sídlom v členskom štáte, zahraničnú platobnú inštitúciu so sídlom v členskom štáte, zahraničnú inštitúciu elektronických peňazí so sídlom v členskom štáte a zahraničnú finančnú inštitúciu so sídlom v členskom štáte.

**Článok XIII. - Spracúvanie osobných údajov**

1. V zmysle § 93a Zákona o bankách je Banka oprávnená na účely zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie Klienta a ich zástupcov, na účely uzatvárania a vykonávania obchodov s Klientom, na účel ochrany a domáhania sa práv Banky voči Klientovi, na účel zdokumentovania činnosti Banky, na účely výkonu dohľadu nad Bankou a nad jej činnosťou a na plnenie si úloh a povinností bánk podľa všeobecne záväzných právnych predpisov zisťovať, získavať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať osobné údaje a iné údaje Klienta a jeho zástupcov v rozsahu stanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi a to bez súhlasu Klienta a jeho zástupcov; pritom je Banka oprávnená s použitím automatizovaných alebo neautomatizovaných prostriedkov vyhotovovať kópie dokladov totožnosti a spracúvať rodné čísla a ďalšie údaje a doklady v rozsahu stanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípadoch, v ktorých účel spracúvania osobných údajov, okruh dotknutých osôb a zoznam osobných údajov alebo ich rozsah nie je stanovený právnym predpisom, sú osobné údaje Klienta spracúvané výlučne na základe jeho výslovného súhlasu v zmysle Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov.
2. Banka je oprávnená priradiť k osobným údajom Klienta, ktoré spracúva podľa bodu 1 aj ďalšie osobné údaje Klienta, ak to ustanovuje všeobecne záväzný právny predpis, alebo ak Klient udelil Banke osobitný súhlas so spracúvaním jeho osobných údajov.
3. Klient berie na vedomie, že Banka je oprávnená na cezhraničný prenos jeho osobných údajov, ak sprostredkovateľom oprávneným spracúvať osobné údaje pre Banku bude akcionár, ktorý má kontrolu nad Bankou alebo ním určená osoba a cieľová krajina cezhraničného prenosu osobných údajov zaručuje primeranú úroveň ich ochrany.
4. Údaje Klienta a informácie, ktoré Klient poskytol Banke v súvislosti s obchodom, ktorý s Bankou uzavrel môžu byť za účelom realizácie zahraničného platobného styku poskytnuté spoločnosti S.W.I.F.T – Society for worldwide financial telecommunication s.c., Avenue Adele 1, B-1310 La Hulpe, Belgium. Spoločnosť SWIFT je celosvetová organizácia vykonávajúca cezhraničný platobný styk so sídlom v Belgicku. Spoločnosť SWIFT prevádzkuje celosvetovú sieť, prostredníctvom ktorej dochádza k elektronickej výmene správ o finančných transakciách medzi bankami a ďalšími finančnými inštitúciami. V súvislosti s vykonávaním zahraničného platobného styku Klient súhlasí s tým, že jeho údaje obsiahnuté v Platobnom príkaze (titul, meno, priezvisko, adresa, číslo účtu, čiastka, účel platby) Banka poskytuje spoločnosti SWIFT a následne sú tieto údaje spoločnosťou SWIFT poskytované finančnej inštitúcii príjemcu platby a môžu byť na požiadanie sprístupnené štátnym orgánom USA. Z dôvodu ochrany systému a

spracúvaných údajov sú prenášané údaje spoločnosťou SWIFT dočasne ukladané v dvoch operačných strediskách tejto spoločnosti umiestnených v Európe a v USA. Túto informáciu Banka zverejňuje z dôvodu potreby informovať svojich Klientov v súlade s odporúčaním Úradu na ochranu osobných údajov SR ako reakciu na možnosť prístupu vládnych orgánov USA k údajom uloženým v operačnom stredisku spoločnosti SWIFT v USA v súvislosti s bojom proti medzinárodnému zločinu, terorizmu a praniu špinavých peňazí.

5. Klient berie na vedomie, že Banka spolupracuje so subjektmi, ktoré sú ako sprostredkovatelia poverení spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb na základe písomnej zmluvy, pričom Banka využíva len sprostredkovateľov poskytujúcich dostatočné záruky na to, že sa príjmu primerané technické a organizačné opatrenia, tak aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR a ostatných všeobecne záväzných predpisov a aby sa zabezpečila riadna ochrana práv dotknutej osoby. Aktuálny zoznam sprostredkovateľov alebo ich kategórií, ktorým Banka poskytuje alebo sprístupňuje osobné údaje dotknutých osôb, je zverejnený na webovej stránke Banky www.otpbanka.sk v sekcii Právne informácie, pričom sprostredkovateľov, ktorých Banka poverila spracúvaním osobných údajov až po ich získaní, oznámi Banka Klientom zverejnením v tomto zozname.
6. Klient berie na vedomie, že Banka spracúva jeho osobné údaje aj na účely podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov v súvislosti s predchádzaním a odhaľovaním legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu. Banka je bez súhlasu Klienta oprávnená na uvedené účely v súvislosti s vykonávaním starostlivosti vo vzťahu ku Klientovi a zisťovaním neobvyklej obchodnej operácie zisťovať, získavať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať osobné údaje a iné údaje v rozsahu podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov; pritom je oprávnená získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií a spracúvať rodné čísla a ďalšie údaje a doklady bez súhlasu Klienta v rozsahu podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov.
7. Oprávnenia Banky podľa predchádzajúcich bodov sú platné po dobu trvania zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom a po jeho ukončení až do usporiadania vzájomných záväzkov vrátane doby ich archivácie stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi pre uchovávanie dokladov o vykonaných obchodoch medzi Klientom a Bankou.
8. Práva Klienta ako dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov sú upravené v Nariadení GDPR a Zákone o ochrane osobných údajov. Klient má právo najmä požadovať od Banky potvrdenie informácie o spracúvaní jeho osobných údajov, na prístup k týmto osobným údajom, informácie o zdroji, z ktorého boli osobné údaje získané, tiež má právo požadovať opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, právo na výmaz osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť údajov, právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov vrátane namietania proti profilovaniu, ako aj ďalšie práva podľa Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov. Poučenie dotknutých osôb a komplexné informácie o spracovaní a získavaní osobných údajov Bankou v zmysle Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov sú uvedené na každej pobočke Banky a rovnako na webovej stránke www.otpbanka.sk v sekcii Právne informácie.

**Článok XIV. – Plnomocenstvo**





1. Klient sa môže pri právnom úkone s Bankou alebo voči Banke (vrátane predkladania žiadostí o poskytnutie Úveru) dať zastúpiť fyzickou alebo právnickou osobou na základe písomného plnomocenstva s úradne overeným podpisom Klienta ako splnomocniteľa.
2. Banka nie je povinná akceptovať plnomocenstvo staršie ako 6 mesiacov od jeho vystavenia a pri plnomocenstve na podpísanie záložnej zmluvy staršie ako 3 mesiace od jeho vystavenia. V prípade, ak Banka bude mať pochybnosti o tom, či sa predložené plnomocenstvo vzťahuje na daný právny úkon, ktorý sa má vykonať v zastúpení Klienta alebo ak Banka bude mať pochybnosti o platnosti, určitosti alebo trvaní predloženého plnomocenstva, nie je povinná ho akceptovať a môže požadovať predloženie nového plnomocenstva alebo môže požadovať, aby Klient písomne potvrdil Banke, že udelil predložené plnomocenstvo splnomocnencovi na daný právny úkon a že plnomocenstvo je stále platné (ďalej len „Potvrdenie Klienta o plnomocenstve"). Podpis Klienta na takomto písomnom potvrdení musí byť úradne overený.
3. Klient je povinný oznámiť Banke akúkoľvek zmenu alebo skončenie platnosti ním vystaveného plnomocenstva, ktoré by mohlo byť použité pri právnych úkonoch s Bankou alebo voči Banke. Ak Klient túto povinnosť poruší, Banka nenesie zodpovednosť za prípadné neoprávnené konanie tretej osoby na základe takéhoto plnomocenstva. Odvolanie plnomocenstva Klientom je voči Banke účinné, len ak Klient toto odvolanie Banke písomne oznámil pred konaním splnomocnenca. Ak je plnomocenstvo vystavené v zahraničí, Banka je oprávnená tiež požadovať, aby plnomocenstvo bolo superlegalizované (t.j. vyššie overenie príslušným orgánom), alebo opatrené doložkou "Apostille" v zmysle Haagskeho dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín a úradne preložené do slovenského jazyka.
4. Banka je oprávnená v prípadoch určených Bankou tiež požadovať, aby úradné overenie podpisu Klienta na plnomocenstve alebo na Potvrdení Klienta o plnomocenstve bolo vykonané len formou overenia podpisu Klienta u notára so sídlom v Slovenskej republike alebo na príslušnom zastupiteľskom úrade Slovenskej republiky v zahraničí.

**Článok XV. - Záverečné ustanovenia**

1. Podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 15.4.2019.
2. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie Podmienok je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia Podmienok a Zmluvy.
3. Spory medzi Bankou a Klientom súvisiace s bankovými obchodmi je možné riešiť aj v rozhodcovskom konaní podľa zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov alebo mediáciou podľa zákona č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ak sa na tom Banka a Klient písomné dohodnú.
4. Banka je oprávnená meniť Podmienky. O každej zmene týchto Podmienok je Banka povinná informovať vo svojich prevádzkových priestoroch písomnou formou a to najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti zmeny. Zmena Podmienok sa nevzťahuje na vzťahy založené pred účinnosťou zmeny Podmienok, ak sa Banka a Klient nedohodli inak.